Bedienungsanleitung

D

cocos-STYLO MP3-Player

Zuerst möchten wir Ihnen danken, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren MP3-Player in Gebrauch nehmen.

Vorsicht:
Ihre Hörfähigkeit kann dauerhaft geschädigt werden, wenn Sie längere Zeit Musik hören, die laut eingestellt ist.
Benutzen Sie diesen Player nicht beim Fahren, denn Ihre Aufmerksamkeit könnte dadurch beeinträchtigt werden und dies könnte zu einem Verkehrsunfall führen.
Bitte benützen Sie kein Imprägniermittel, um diesen Player zu reinigen, wie z.B. Benzol.
Bitte speichern Sie Ihre wichtigen Daten regelmäßig ab. Unsere Firma haftet nicht für den Verlust von Daten.

Inhalt

1. Batterie-Anzeige
2. Beschreibung der Teile/Tasten und Zubehör
3. Display
4. Tastenfunktionen
5. Menü
    - 5.1 Musik
    - 5.2 Sprachwiedergabe
    - 5.3 UKW-Radio
    - 5.4 Ordner
    - 5.5 Einstellungen
    - 5.6 Sprachaufnahme
    - 5.7 System-Tools
    - 5.8 Intro
    - 5.9 Info
6. Verbindung durch USB
7. Firmware Upgrade (Nachrüstung der Betriebssoftware)
8. Verbindung mit einem Computer und Speicherfunktion
    - 8.1 USB-Übertragung und Hochladen von MP3-Dateien
    - 8.2 Installation eines Treibers für Win 98
9. Fehlererkennung
10. Technische Details
11. Entsorgung von gebrauchter elektrischer & elektronischer Ausrüstung

1. Batterie-Anzeige

Polymer Lithium Batterie im MP3-Player: hält ungefähr 5 Stunden
Die Lebensdauer einer Batterie hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie Hersteller und Herstellungsdatum, sowie den verschiedenen Einsatzgebieten.

Das Batteriesymbol des Players zeigt volle bis leere Batterie an. Wenn das Symbol eine fast leere Batterie anzeigt, sollte man die Batterie neu laden.

volle Batterie — fast leere Batterie

Dieser Player hat eine wiederaufladbare Batterie. Wenn Sie den Player das erste Mal benutzen, laden Sie die Batterie bitte erst dann wieder auf, wenn Sie ganz leer war. Dies kann die Lebensdauer der Batterie verlängern.

2. Beschreibung der Teile/Tasten:

an der vorderen Seite: HOLD-Schiebetaste (Tastensperre)

an der hinteren Seite: Power-Taste (Ein-Aus) und MODE-Taste (Menü)

▲: Vol +

▼: Vol –

▶: Vor / Vorwärts

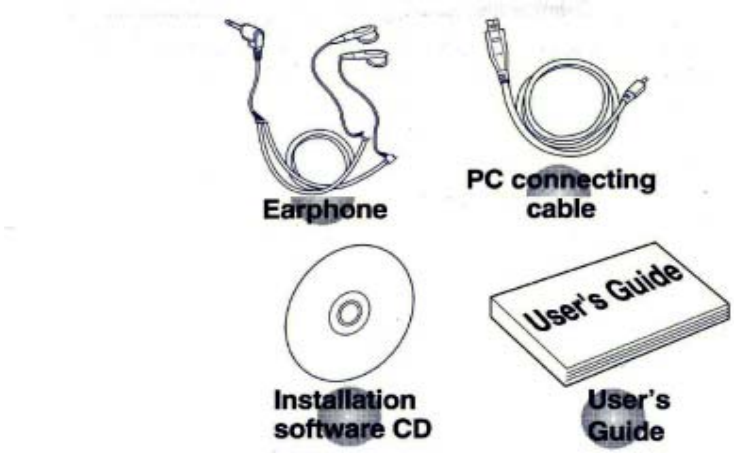
◀: Zurück / Rückwärts

▶❙: Wiedergabe / Pause

Line in

USB-Port und MIC (unten am Player)

Zubehör



Kopfhörer, PC-Verbindungskabel, CD mit Installations-Software, Bedienungsanleitung

+ Line in-Kabel (nicht abgebildet)

+ Netzteil (nicht abgebildet)

3. Display

Die folgenden Elemente werden auf dem Display angezeigt:

Höhe der Lautstärke, VBR, Batterie-Anzeige
EQ, Wiederholungsmodus
Musikformat (z.B. MP3), Wiedergabestatus, Titel Nr./Gesamtanzahl Titel, Wiedergabezeit
ID 3Display

4. Tastenfunktionen

Wiedergabe ▶❙

Kurz drücken (0.5 Sekunden)
- Wiedergabe eines Titels oder einer Sprachaufzeichnung, nachdem der Player eingeschaltet wurde
- Pause
- Menü verlassen

A-B Wiederholung

Während Musik abgespielt wird kurz MODE drücken, um den Startpunkt 'A' festzulegen. 'A◀▶' erscheint im Display. Wieder kurz MODE drücken, um den Endpunkt 'B' einzustellen. 'A◀▶B' erscheint im Display und nun wird nur der Teil zwischen dem Startpunkt 'A' und dem Endpunkt 'B' wiederholt abgespielt. Kurz MODE drücken, um zurück zur normalen Wiedergabe zu gelangen.

Den Player ein- und ausschalten

Die POWER-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Player einzuschalten. „Digital Music" erscheint im Display.

Digital
Music

Um den Player auszuschalten, die POWER-Taste lange gedrückt halten. „Holding Power Off" (Gedrückt halten zum Ausschalten) erscheint im Display. Die POWER-Taste gedrückt halten, bis „ByeBye" im Display erscheint. Der Player wird dann ausgeschalten.

Holding Power Off ➔ ByeBye!!

Mode (Menü)

Kurz MODE drücken, um in ein Menü oder Untermenü zu gelangen. MODE länger drücken, um ins Hauptmenü zurück zu gehen (nur möglich im Musik-, Sprach-, Aufnahme-Menü).

HOLD: Tastensperre

Schieben Sie die HOLD-Schiebetaste nach links, um die Tastensperre zu aktivieren.
1. Keine Taste kann nun bedient werden, alle Tasten sind gesperrt.
2. Das Zeichen erscheint im Display.
3. Schieben Sie die HOLD-Schiebetaste wieder nach rechts und die Tasten können wieder bedient werden.

5. Menü

Musik:	Musik-Wiedergabe
Sprachwiedergabe:	Wiedergabe von aufgenommenen Dateien
UKW-Radio:	Radio
Ordner:	Löschen/Wiedergabe von Dateien
Einstellungen:	Einstellungen des MP3-Players
Sprachaufnahme:	Aufnahmefunktion
System-Tools:	Dateien löschen, Formatieren, Reset (Rücksetzung in den Originalzustand)
Intro:	Spielt nur die ersten 0 bis 15 Sekunden eines Titels, je nach Einstellung
Info:	Informationen zu Speicher und Software-Version

1. Sie können zu jedem der oben genannten Menüpunkte gelangen, indem Sie ◀ oder ▶ drücken, dann kurz MODE drücken, um in das gewählte Menü zu gelangen.
2. Wenn Sie den Menüpunkt ‚Ordner' auswählen, sind Sie in dem Menü, in dem Sie Dateien löschen können. Details stehen weiter unten (unter Punkt 5.4).
3. Wenn keine Taste bedient wird, geht der Player nach kurzer Zeit in den Wiedergabemodus über.

5.1 Musik

1. Nach dem Einschalten geht der Player direkt in den Wiedergabemodus.
2. Wenn „MICxx.WAV" angezeigt wird, befinden Sie sich im Wiedergabemodus der Sprachwiedergabe. Bitte dann MODE länger drücken, um ins Hauptmenü zu gelangen.
   Für die Musikwiedergabe bitte zudem Menüpunkt ‚Musik' gehen, indem Sie ◀ oder ▶ drücken, und dann kurz MODE drücken, um in das Musikmenü zu gelangen.
3. Wenn Sie die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, wird der momentan eingestellte Titel abgespielt. Nochmals die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen (Pause).
4. ◀oder ▶ drücken, um den nächsten oder vorigen Titel zu wählen.
5. Wenn Sie ◀ oder ▶ während der Wiedergabe länger gedrückt halten, können Sie im Lied vorwärts oder rückwärts gehen.
6. Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, bitte die Taste ▲ oder ▼ drücken.
7. Drücken Sie die POWER-Taste bis „ByeBye" erscheint, um den Player auszuschalten.

Unterordner-Funktion
Diese Funktion dient dazu, verschiedene Lieder in dem MP3-Player in verschiedene Unterordner zu geben, um die Lieder dann einfacher zu finden. Sie können die Unterordner im Computer anlegen, wenn der MP3-Player mit einem PC verbunden ist.

5.2 Voice

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚Sprachwiedergabe', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um in das Sprachwiedergabe-Menü zu gelangen.
3. Drücken Sie kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙, um mit der Wiedergabe der aufgenommenen Dateien zu beginnen.
4. Drücken Sie nochmals kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙, um die Wiedergabe zu unterbrechen (Pause). Kurz ◀ oder ▶ drücken, um den vorigen/nächsten Titel zu abzuspielen.
5. Wenn Sie ◀ oder ▶während der Wiedergabe länger drücken, können Sie im Lied schnell vor oder zurück gehen.
6. Um die Lautstärke zu regulieren, drücken Sie bitte die Taste ▲ oder ▼.

5.3 UKW-Radio

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚UKW-Radio', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um in das Radio-Menü zu gelangen.
3. MODE länger drücken, um zu dem Radio-Untermenü zu gelangen.
4. Wählen Sie eines der folgenden Untermenüs, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
5. Gehen Sie in das gewählte Untermenü, indem Sie kurz MODE drücken.

FM-Untermenüs:

Musik
Sprachwiedergabe
Pre. Auswählen (Sender wählen)
Pre. Speichern (Sender speichern)
Station löschen (Sender löschen)
Autom. Suche (Sender)
Sprachaufnahme
Qualität (Aufnahme-Art, bzw. Qualität)
Stereo (od. Mono)

Wenn Sie das Radio-Untermenü verlassen möchten, gehen Sie bitte zu dem Untermenüpunkt ‚Musik', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Kurz MODE drücken, um in den Untermenüpunkt ‚Musik' zu gelangen. Dann MODE länger drücken und Sie sind zurück im Hauptmenü.

Musik

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Musik', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Der Untermenüpunkt ‚Musik' ist identisch mit dem Musik-Menü des Hauptmenüs.

Sprachwiedergabe

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Sprachwiedergabe', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Der Untermenüpunkt ‚Sprachwiedergabe' ist identisch mit dem Sprachwiedergabe-Menü des Hauptmenüs.

Pre. Auswählen (Sender wählen)

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Pre. Auswählen', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Hier können Sie die verschiedenen Sender von P01 bis P30 auswählen.

Pre. Speichern (Sender speichern)

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Pre. Speichern', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.

1. Wählen Sie den Senderplatz, an dem Sie den Sender speichern möchten (P01 bis P30). Wechseln Sie die Senderplätze, indem Sie ◀ oder ▶drücken. Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie MODE drücken.
2. Lange ◀ oder ▶ drücken, um die Frequenzen zu durchsuchen. Der Player beendet die Suche, wenn Sie kurz ◀ oder ▶ drücken.
3. MODE länger drücken, um den ausgewählten Sender zu speichern und um zurück ins Radio-Untermenü zu gehen.
4. Wenn Sie einen anderen Sender speichern möchten, wählen Sie wieder den Untermenüpunkt ‚Pre. Speichern', und drücken dann kurz MODE, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
5. Wählen Sie bitte den nächsten Senderplatz für die neue Frequenz aus (z.B. P02).
6. Fahren Sie mit dem oben beschriebenen Ablauf fort, bis Sie alle gewünschten Sender gespeicherte haben, oder bis Sie den letzten Senderplatz, P30, erreicht haben.

Station löschen (Sender löschen)

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Station löschen', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.

1. Wählen Sie den Sender, den Sie löschen möchten, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, dann entweder ‚Yes' (Ja) oder ‚No' (Nein) auswählen, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie kurz MODE drücken. Bei ‚Yes' wird der gewählte Sender gelöscht.
4. Kurz die WIEDERGABE- Taste ▶❙ drücken, um zurück ins Radio-Untermenü zu gelangen.

Autom. Suche (Sender)
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Autom. Suche', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
1. Sie können zwischen den beiden Möglichkeiten ‚Suche starten' und ‚Verlassen' wählen, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Wenn Sie mit der Suche beginnen möchten, wählen Sie bitte ‚Suche starten' und drücken kurz MODE. Der Player sucht dann automatisch nach Sendern.
3. Die gefundenen Sender können nun abgespielt und gespeichert werden.

Sprachaufnahme
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Sprachaufnahme', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Der Player beginnt sofort mit der Aufnahme und ‚rec' ist auf der linken Seite des Displays zu sehen.
1. Um die Aufnahme zu unterbrechen (Pause), kurz die WIEDERGABE- Taste ▶❙ drücken. Um mit der Aufnahme fortzufahren, nochmals kurz die WIEDERGABE- Taste ▶❙ drücken.
2. MODE länger drücken, um die Aufnahme zu stoppen und zu speichern.
3. Um Ihre aufgenommene Datei abzuspielen, gehen Sie bitte in das Sprachwiedergabe-Menü (entweder Radio-Untermenü oder Hauptmenü).

032K .rec 00:24:23 FM000003.WAVC	FM PRESET 01/30 STEREO 89.8MHZ

Anzeige während der Aufnahme — Anzeige, nachdem die Aufnahme gespeichert wurde, zurück im Radio-Menü

Qualität (Aufnahme-Art, bzw. Qualität)
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Qualität', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Hier stehen vier Möglichkeiten zur Auswahl:
32kbps, 64kbps, 88kbps, 128kbps.
Kurz ◀ oder ▶ drücken, um die gewünschte Aufnahmequalität zu wählen. Kurz MODE drücken, zur Bestätigung der Auswahl und um zurück ins Radio-Untermenü zu gelangen.
Wenn Sie 128kbps wählen, so ist dies die beste Aufnahmequalität, jedoch wird mehr Speicherkapazität verbraucht.

Stereo (od. Mono)
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Stereo', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Sie können hier wählen zwischen ST (Stereo) und MO (Mono), indem Sie ◀ oder ▶drücken. Kurz die WIEDERGABE- Taste ▶❙ drücken, um diesen Untermenüpunkt zu verlassen und um zurück in das Radio-Untermenü zu gelangen.

5.4 Ordner

Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚Ordner', indem Sie ◀ oder ▶drücken. Kurz MODE drücken, um in das Ordner-Menü zu gelangen.
Wenn Sie zuvor im Musik-Menü waren, werden die Musik-Dateien im Ordner-Menü gezeigt. Wenn Sie zuvor im Sprachwiedergabe-Menü waren, werden die aufgenommenen Sprachaufzeichnungsdateien gezeigt. Wenn der Player mit einem Computer verbunden war, werden die Line in–Dateien im Ordner-Menü gezeigt.
1. Mit ◀ oder ▶ den gewünschten Ordner auswählen. Dann kurz MODE drücken, um die Auswahl zu bestätigen.
2. ‚Play' (Wiedergabe) und ‚Del' (Löschen) erscheinen in einem Feld im Display.
2. Wählen Sie zwischen ‚Play/Del', indem Sie ◀ oder ▶drücken, und drücken Sie kurz MODE zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
3. Wenn Sie ‚Del' (Löschen) wählen, kurz MODE zur Bestätigung drücken und es öffnet sich ein Feld mit ‚Yes' und ‚No'. Wählen Sie ‚Yes' oder ‚No', indem Sie ◀ oder ▶drücken und drücken Sie dann MODE zur Bestätigung Ihrer Auswahl. Wenn Sie ‚Yes' wählen, wird die Datei gelöscht.
4. Wenn Sie ‚Play' (Wiedergabe) gewählt haben, können Sie den gewünschten Titel abspielen, indem Sie die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken.

5.5 Einstellungen

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚Einstellungen', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um ins Einstellungsmenü zu gelangen.
3. Wählen Sie eines der folgenden Untermenüs, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
4. Gehen Sie in das gewählte Untermenü, indem Sie kurz MODE drücken.

Untermenüs:

Equalizer
Wiedergabemodus
Kontrast
Hintergrundbeleuchtung
Autom. Ausschalten
Aufnahmeeinstellung
Sprache

Um eines der Untermenüs direkt zu verlassen, drücken Sie bitte die WIEDERGABE-Taste ▶❙.

Equalizer

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Equalizer', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Wählen Sie eine der folgenden Equalizer-Einstellungen, indem Sie ◀ oder ▶drücken:

Normal, Pop, Rock, Klassik, Jazz, Bass

Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen. Oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

Wiedergabemodus

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Wiedergabemodus', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Wählen Sie eine der folgenden Wiederholungsarten, indem Sie ◀ oder ▶drücken:

Normal, Titel wdh. (wiederholen), *Alle wdh.* (wiederholen), *Alle zufal.* (zufällig), *Ordner wdh.* (wiederholen), *Ordner wdh.* (alle), *Ordner zufal.* (zufällig)

Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen. Oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

Kontrast

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Kontrast', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Stellen Sie den gewünschten Kontrast von *0 bis 10* ein, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen. Oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

Hintergrundbeleuchtung

Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Hintergrundbeleuchtung', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen:

Sempre acceso (immer an), *5 Sec* (Sekunden),*10 Sec* (Sekunden)

Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen. Oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

Autom. Ausschalten
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Autom. Ausschalten', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus (siehe unten):

Setting Menu ◀ Select ▶

Deaktiviert

30MIN 60MIN 90MIN

Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen. Oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

Aufnahmeeinstellung
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Aufnahmeeinstellung', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Hier können Sie wählen zwischen ‚Qualität' und ‚Quelle'.

Qualität: *32KBPS, 64KBPS, 88KBPS, 128KBPS* (siehe unten)
Quelle: *Mic, line-in* (siehe unten)

QUALITÄT:

Einstellungen ◀ auswählen ▶

32kbps 88kbps
64kbps 128kbps

QUELLE:

Einstellungen ◀ auswählen ▶

Mic
Line in

Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Aufnahmeeinstellungs-Untermenü zu gelangen oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen und zurück in das Aufnahmeeinstellungs-Untermenü zu gelangen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Einstellungsmenü zu gelangen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

Line-in:
Wenn Sie Lieder von einem anderen Mp3-Player auf Ihren MP3-Player übertragen möchten, benötigen Sie dafür nur das ‚Line in'-Kabel.
MODE länger gedrückt halten, um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie den Menüpunkt ‚Sprachaufnahme' und gehen Sie in dieses Menü. Der Player beginnt sofort mit der Aufnahme, die dann so aussieht:

rec 00:24:23
LINE0003.WAV

Nach Beendigung und Speicherung der Aufnahme (indem Sie MODE drücken) gibt es in Ihrem Player einen LINE_REC Ordner für die durch ‚Line-in' aufgenommenen Dateien (Menüpunkt ‚Ordner' im Hauptmenü). Hier können Sie die gewünschte Aufnahme-Datei wählen.

Sprache
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Sprache', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Die folgenden Sprachen stehen zur Auswahl:
Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Holländisch, Russisch, Chinesisch (T), Chinesisch (S), Koreanisch, Tschechisch

Kurz MODE drücken, zur Bestätigung Ihrer Auswahl, und um zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen. Oder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um dieses Untermenü direkt zu verlassen. Kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um zurück zum Hauptmenü zu gelangen.

5.6 Sprachaufnahme

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚Sprachaufnahme', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um in das Aufnahme-Menü zu gelangen.

Der Player beginnt sofort mit der Aufnahme.
Um die Aufnahme zu unterbrechen (Pause), kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken. Dann wieder kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, um mit der Aufnahme fortzufahren.
Wenn Sie die Aufnahme beenden und speichern möchten, kurz MODE drücken. Wenn Sie Ihre Aufnahme anhören möchten, kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken. Es ist auch möglich, die A/B Funktion (siehe Punkt Nr. 4, Seite 4) zu verwenden.
Wenn Sie die Aufnahme speichern und das Menü verlassen möchten, dann bitte MODE länger gedrückt halten.

5.7 System-Tools

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚System-Tools', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um in das System-Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie eines der folgenden Untermenüs, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
4. Gehen Sie in das gewählte Untermenü, indem Sie kurz MODE drücken.

Untermenüs: Um eines der Untermenüs zu verlassen, bitte kurz die WIEDERGABE-Taste ▶❙ drücken, und Sie sind zurück in der Wiedergabe-Oberfläche. MODE länger drücken, um zurück ins Hauptmenü zu gehen.

Löschen (File) – Dateien löschen
Format - Formatierung
Reset – Rückgehen zu der ersten Einstellung

Löschen (File)
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Löschen (File)', indem Sie ◀ oder ▶ drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen

z.B.:

- See you tomorrow
- Tomorrow will be better

Wählen Sie die Datei, die Sie löschen möchten, indem Sie ◀ oder ▶ drücken und drücken Sie dann MODE zur Bestätigung.
Wählen Sie ‚Yes' indem Sie ◀ oder ▶ drücken, und drücken Sie dann nochmals MODE. Die gewählte Datei wird gelöscht und der Player geht zurück in das System-Tools-Menü.

Format
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Format', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen.
Wählen Sie ‚Ja' oder ‚Nein'. Drücken Sie dann MODE zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
Wenn Sie ‚Ja' wählen, beginnt der Player mit der Formatierung, nachdem MODE zur Bestätigung gedrückt wurde.

Bitte speichern Sie vor der Formatierung alle Daten gesondert ab, denn bei einer Formatierung werden alle Daten gelöscht.

Reset
Wählen Sie den Untermenüpunkt ‚Reset', indem Sie◀ oder ▶drücken. Dann kurz MODE drücken, um in diesen Untermenüpunkt zu gelangen. Wählen Sie ‚Ja' oder ‚Nein'. Drücken Sie dann MODE zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
Wenn Sie ‚Ja' wählen, wird der Player in den Originalzustand zurückversetzt, nachdem MODE zur Bestätigung gedrückt wurde.

5.8 Intro

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚Intro', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um in dieses Menü zu gelangen.
3. Wählen Sie zwischen *00 bis 15* Sekunden, indem Sie ◀ oder ▶drücken.
4. MODE länger drücken zur Bestätigung und dann kurz MODE drücken, um zurück in die Wiedergabe-Oberfläche zu gelangen. 'Intro' erscheint nach ein paar Sekunden auf Ihrem Display. Nur die ersten Sekunden eines Liedes werden gespielt, gemäß Ihrer Einstellung.

Z. B. wurde eine Zeit von 4 Sekunden eingestellt. Das bedeutet, dass nur die ersten 4 Sekunden von einem Lied abgespielt werden.

5.9 Info

1. Gehen Sie ins Hauptmenü und wählen Sie den Menüpunkt ‚Info', indem Sie ◀ oder ▶drücken.
2. Kurz MODE drücken, um in dieses Menü zu gelangen.

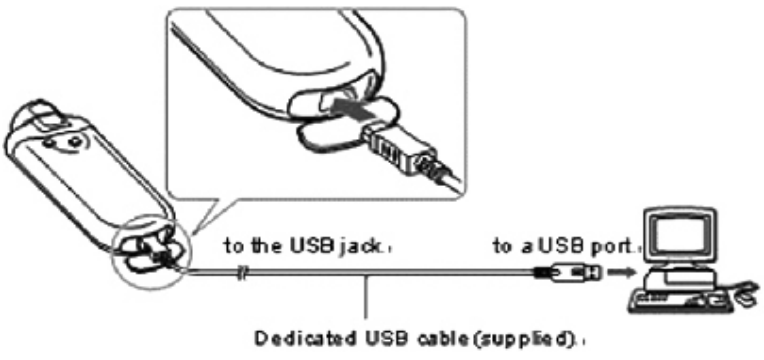
In diesem Menüpunkt können Sie wichtige Daten bezüglich Ihres Players erfahren:
Gesamte Speicherkapazität, verfügbare Speicherkapazität, momentan verwendete Software-Version

Z.B.:

Total: 0128MB	Gesamte Speicherkapazität
Free: 0084MB	noch verfügbarer Speicher
Ver:10.03.01	Software-Version

6. Verbindung durch USB

Wenn Ihr MP3-Player mit einem USB-Anschluss eines PCs verbunden wurde, zeigt der Player READY auf dem Display, was bedeutet, dass der Player bereit für USB ist.



Verbindung von Player und Computer

Sie können nun Musik-Dateien auf Ihren Player herunterladen (mp3 oder wma) und dabei wird der Status des Herunterladens angezeigt.

USB connection...

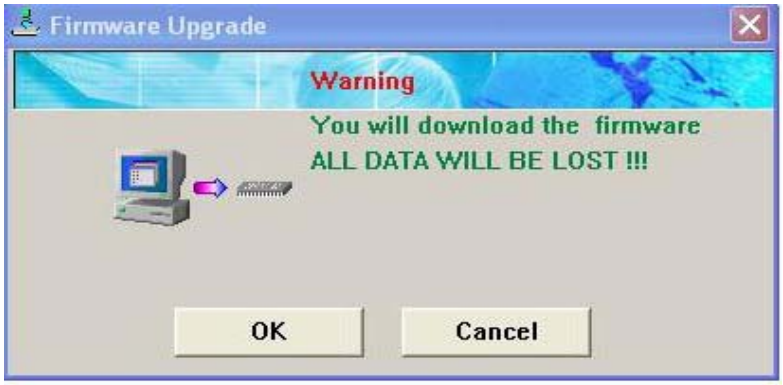
1. Speichern von digitalen Audio-Dateien auf Ihrem Computer.
2. Übertragen von Dateien auf Ihren Player.
3. Mit Ihrem Player Musik genießen.

7. Firmware Upgrade (Nachrüstung der Betriebssoftware)

Bitte beachten:
Kopieren Sie zuerst den Inhalt der beigefügten CD auf Ihren Computer, denn nur dann kann die Nachrüstung der Betriebssoftware durchgeführt werden.
Die Software auf der beigefügten CD ist die Ausgangsversion.

WICHTIG:
Bevor Sie mit der Nachrüstung beginnen, speichern Sie bitte zuerst alle Daten ab, denn nach Beendigung der Nachrüstung wird der Player automatisch neu formatiert. Und dabei werden alle Daten gelöscht!

1. Öffnen Sie Factory4 auf der beigefügten CD und das folgende Feld erscheint:



Alle Daten gehen bei der Nachrüstung verloren !!!

2. Es ist wichtig, VOL- gedrückt zu halten, denn nur dann ist es möglich, online mit dem PC zu arbeiten, dann das Drücken beenden.
   Danach bitte auf ‚Yes' klicken.

3. Die Nachrüstung der Betriebssoftware (Firmware upgrade) beginnt nun.

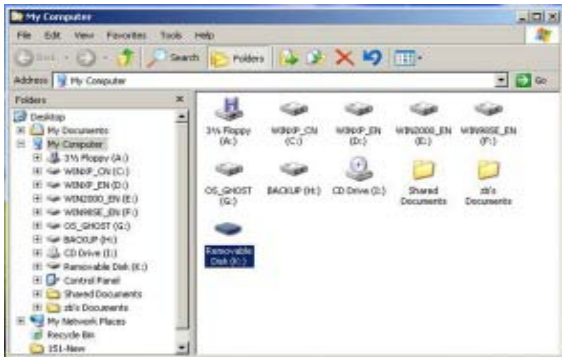
4. Trennen Sie den Player korrekt vom PC, indem Sie den Instruktionen folgen (klicken Sie auf das entsprechende Symbol auf Ihrer Taskleiste, um die ‚Hardware sicher entfernen'). Sie können nun mit der normalen Bedienung fortfahren.

Durch die Nachrüstung der Software können die Funktionen Ihres Players verbessert und optimiert werden. Wenn Sie jedoch keine andere Software-Version verwenden, wird die normale Bedienung Ihres Players dadurch nicht beeinträchtigt.
Bitte befolgen Sie die Anweisungen für die Nachrüstung der Betriebssoftware genau, denn eine falsche Bedienung kann Ihren Player beeinträchtigen oder beschädigen! Bitte lesen Sie die Anweisungen deshalb sorgfältig durch.
Verwenden Sie diese Software nicht für andere Player und verwenden Sei keine andere Software für diesen Player.

8. Verbindung mit einem Computer und Speicherfunktion

8.1 USB-Übertragung und Hochladen von MP3-Dateien

1. Wenn Sie das Betriebssystem WinME, Win2000 oder WinXP verwenden, muss kein Treiber installiert werden.
   Nach erfolgreicher Verbindung mit einem PC erscheint ein Wechseldatenträger in dem WINDOWS Arbeitsplatz. In diesem Fall können Sie Ihren MP3-Player als eine normale Disk benutzen, wie im Bild unten gezeigt:



2. Für das Betriebssystem WIN98/SE muss ein Treiber installiert werden, bevor der Player zum ersten Mal mit einem PC verbunden werden kann.

8.2 Installation eines Treibers für Win 98

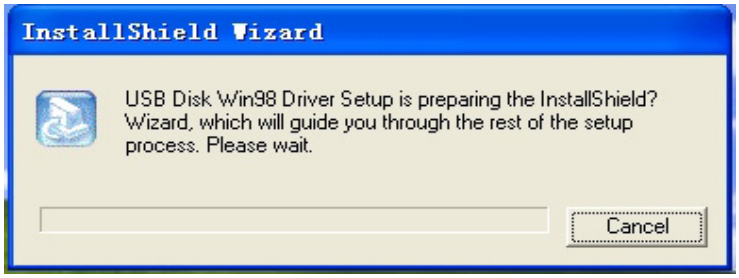
Für die Betriebssysteme WIN ME/2000/XP, etc. muss kein Treiber installiert werden. Wenn Sie Ihren MP3-Player mit einem Betriebssystem WIN98 betreiben, muss ein Treiber installiert werden, bevor Sie Ihren Player zum ersten Mal mit einem PC verbinden. Um den Treiber richtig zu installieren, folgen Sie bitte den unten stehenden Anweisungen:

(1) Legen Sie die entsprechende Installations-CD in das CD-ROM Laufwerk Ihres Computers ein.

(2) Öffnen Sie die Treiber-Disk mit dem rechten Mausklick und lassen Sie die Datei SETUP.EXE laufen. Das folgende Feld erscheint:

Wählen Sie die gewünschte Sprache für diese Installation aus den Sprachen unten aus.

(3) Wählen Sie die gewünschte Sprache und klicken Sie auf 'OK' , danach erscheint das folgende Feld:

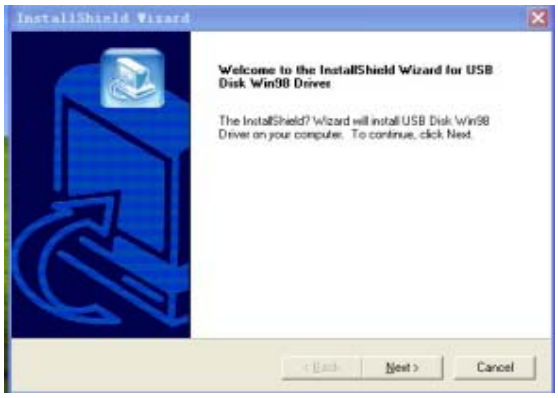

InstallShield Wizard
USB Disk Win98 Driver Setup is preparing the InstallShield? Wizard, which will guide you through the rest of the setup process. Please wait.
Cancel

Installationshilfsprogramm

USB Disk Win98 Treiber Setup beginnt mit der Einrichtung des Installationshilfsprogramms, welches Sie durch den restlichen Installationsverlauf führen wird. Bitte warten.

ABBRECHEN

(4) Das Feld für das Installationshilfsprogramm öffnet sich wie folgt:


InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for USB Disk Win98 Driver
The InstallShield? Wizard will install USB Disk Win98 Driver on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

Willkommen bei dem Installationshilfsprogramm für den USB Disk Win98 Treiber
Das Installationshilfsprogramm wird den USB Disk Win98 Treiber auf Ihren PC installieren. Um fortzufahren, klicken Sie bitte auf ‚Next' (weiter).

WEITER ABBRECHEN

(5) Klicken Sie bitte auf ‚Next' (weiter) , und das folgende Feld öffnet sich:

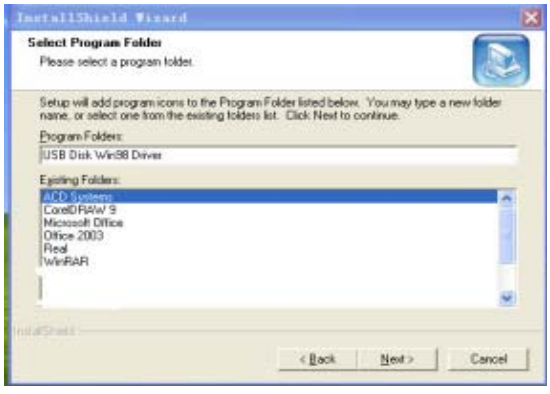
InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where Setup will install files.
Setup will install USB Disk Win98 Driver in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
C:\Program Files\USB Disk Win98 Driver
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

Die Installation des USB Disk Win98 Treibers wird in dem folgenden Ordner vorgenommen.
Um die Installation in diesem Ordner vorzunehmen, klicken Sie bitte auf ‚Next' (weiter). Wenn Sie die Installation in einem anderen Ordner vornehmen möchten, klicken Sie auf ‚Browse' (durchsuchen) und wählen Sie einen anderen Ordner

DURCHSUCHEN

ZURÜCK WEITER ABBRECHEN

(6) Klicken Sie wieder auf ‚Next' (weiter), und das nächste Feld öffnet sich wie folgt:


InstallShield Wizard
Select Program Folder
Please select a program folder.
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue.
Program Folders:
USB Disk Win98 Driver
Existing Folders:
ACD Systems
CorelDRAW 9
Microsoft Office
Office 2003
Real
WinRAR
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

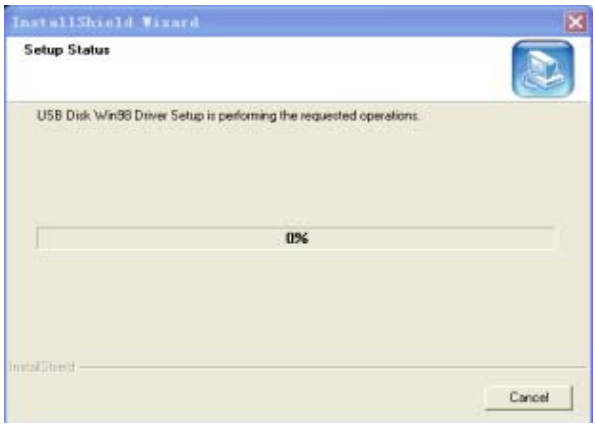
Wählen Sie einen Programm Ordner
Bitte wählen Sie einen Programm Ordner
Setup wird Programm-Symbole in den unten gelisteten Programm Ordner einfügen. Sie können einen neuen Ordnernamen eingeben. Oder wählen Sie einen Ordner der unten stehenden ‚Entering Folder' Auflistung. Klicken Sie auf ‚Next' (weiter), um fortzufahren.

Programm Ordner:

Entering Folder (Eingabe Ordner):

ZURÜCK WEITER ABBRECHEN

(7) Klicken Sie noch einmal auf ‚Next' (weiter), um in den „Setup Status" (Installations-Status) zu gelangen, siehe Bild unten:



USB Disk Win98 Treiber Setup beginnt mit den gewünschten Handlungen

ABBRECHEN

(8) Nach Beendigung der Installation öffnet sich das folgende Feld:

Das Installationshilfsprogramm ist fertig
Setup hat die Installation des USB Disk Win98 Treibers in Ihren Computer beendet.

ABSCHLIESSEN

(9) Klicken Sie auf 'Finish' (abschließen), um die Installation des Treibers für Win98 zu beenden.

(10) Damit der Treiber in Ihrem Computer installiert ist, bitte den Computer neu starten, siehe unten:

Klicken Sie auf 'Yes' (ja), wenn Sie den Treiber sofort installieren möchten.
Klicken Sie auf 'No' (nein), wenn Sie den Treiber später installieren möchten.

Restarting Windows
Setup has finished copying files to your computer. Before you can use the program, you must restart your computer.
Choose one of the following options and click OK to finish setup.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
OK

Feld für den Neustart
Das Installationsprogramm ist damit fertig, Dateien in Ihren Computer zu kopieren. Bevor Sie das Programm verwenden können, müssen Sie Ihren Computer neu starten.

Wählen Sie eine der folgenden Optionen und klicken Sie auf ‚OK', um die Installation zu beenden.

○ Ja, ich möchte meinen Computer gleich neu starten.

○ Nein, ich möchte meinen Computer später neu starten

OK

9. Fehlererkennung

Problem	Lösung
Kein Strom.	Überprüfen Sie bitte, ob die Tasten gesperrt sind (HOLD-Schiebetaste). Überprüfen Sie bitte, ob die Batterie aufgeladen werden muss.
Kein Ton kommt aus den Kopfhörern.	Bitte vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf '0' gestellt ist, und dass die Kopfhörer richtig eingesteckt sind. Bitte halten Sie die Kopfhörer sauber. Beschädigte MP3-Dateien können Geräusche verursachen. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Dateien nicht beschädigt sind.
Auf dem Display sind merkwürdige Zeichen zu sehen.	Bitte prüfen Sie, ob die richtige Sprache gewählt wurde.
Es ist nicht möglich, Lieder herunterzuladen.	Überprüfen Sie bitte die USB-Verbindung, und vergewissern Sie sich, dass die Verbindung korrekt ist. Überprüfen Sie bitte, ob der Treiber richtig installiert wurde. Bitte überprüfen Sie, ob noch genügend Speicherkapazität vorhanden ist.

10. Technische Details

Musikformate:	MPEG 1, 2, 3, WMA
Aufnahmeformat:	WAV
Bitgeschwindigkeit:	Mp3: 8-320kbps Wma: 32-192kbps
Frequenzbereicht:	20Hz-20KHz
Rauschabstand:	86DB
Separation:	85DB (1KHZ Bezugssignal)
Leistung Kopfhörer:	L 4mW, R 4mW
EQ-Modi:	Normal, POP, Jazz, Rock, Klassik, Bass
Display:	128*64 (mm)
Anschluss:	USB2.0; kompatibel mit USB1.1
Speichermedium:	FLASH
Speicherkapazitäten:	128 mb – 4 gb
Akku:	Polymer Lithium Batterie
Wiedergabezeit:	Ca. 8 Stunden
Datei-Systeme:	FAT16, FAT32

Alle Informationen sind freibleibend und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden!

11. Entsorgung von gebrauchter elektrischer & elektronischer Ausrüstung

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt und alle zugehörigen Teile oder Verpackung nicht als Haushaltsmüll behandelt werden sollen. Bitte entsorgen Sie alle Teile bei der richtigen Recycling-Sammelstelle von elektrischem & elektronischem Müll. In der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern gibt es verschiedene Sammelstellen für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte. Durch die richtige Entsorgung dieses Produktes können Sie dazu beitragen, dass Gefährdungen für Umwelt und Gesundheit vermieden werden, die durch unsachgemäße Entsorgung entstehen könnten.

Recycling hilft, unsere natürlichen Quellen zu erhalten. Deshalb möchten wir Sie nachdrücklich bitten, Ihre alten elektrischen und elektronischen Geräte nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll zu entsorgen. Um mehr über die richtige Entsorgung dieses Produktes und der zugehörigen Teile und Verpackung zu erfahren, setzen Sie sich bitte mit einem Amt in Ihrer Nähe in Verbindung, oder Sie kontaktieren Ihren zuständigen Müllentsorgungsbetrieb. Sie können aber auch beim Verkäufer dieses Produktes nachfragen.